



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 2 OCTOBRE 2017 à 20 h - OCTOBER 2, 2017 - 20:00.

- | | | |
|-----|---|----------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | maireesse / Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /
<i>MAYOR AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION
PERIOD</i> | maireesse / Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE
AGENDA</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 5 | APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX / <i>APPROVAL OF
MINUTES</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | maireesse/Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbaux du comité plénier / <i>General Committe of Council
Minutes</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 6.3 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseillère/Councillor
DAVIS |
| 6.4 | Liste de comptes / <i>List of Accounts</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 6.5 | Registre des chèques / <i>Cheque Register</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 6.6 | Liste des approbations / <i>List of authorizations</i> | conseillère/Councillor
DAVIS |
| 6.7 | Dépôt d'un procès-verbal de correction / <i>Tabling of a minute of
correction</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 7 | NOMINATION - POSTE DE DIRECTEUR ADJOINT (HYDRO
WESTMOUNT) / <i>APPOINTMENT - POSITION OF ASSISTANT
DIRECTOR (HYDRO WESTMOUNT)</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 8 | NOMINATION - REPRÉSENTANT DE LA VILLE À L'AREQ
(ASSOCIATION DES REDISTRIBUTEURS D'ÉLECTRICITÉ DU
QUÉBEC) / <i>APPOINTMENT - REPRESENTATIVE FOR THE
AREQ (ASSOCIATION DES REDISTRIBUTEURS
D'ÉLECTRICITÉ DU QUÉBEC)</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 9 | RÉADOPTION D'UNE POLITIQUE - UTILISATION DES PARCS
LOCAUX POUR DES ÉVÉNEMENTS / <i>READOPTON OF A</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |



POLICY - USE OF LOCAL PARKS FOR EVENTS

- | | | |
|-----------|---|----------------------------------|
| 10 | RÉADOPTION D'UNE POLITIQUE - UTILISATION DES LOCAUX DU VICTORIA HALL ET DE LA GALERIE / <i>READOPTION OF A POLICY - USE OF VICTORIA HALL AND THE GALLERY</i> | conseillère/Councillor
FORBES |
| 11 | APPROBATION DE L'ENTENTE INTERVENUE AVEC LE SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES MUNICIPAUX DE MONTRÉAL ET LE SYNDICAT DES COLS BLUES REGROUPÉS DE MONTRÉAL - SECTION LOCALE 301 / <i>APPROVAL OF THE AGREEMENT WITH THE SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES MUNICIPAUX DE MONTRÉAL AND THE SYNDICAT DES COLS BLUES REGROUPÉS DE MONTRÉAL - SECTION LOCALE 301</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 12 | ENTENTES INTERVENUES AVEC LES CADRES, LE SPPMM, LE SFMM, LE SCFP-301 / <i>AGREEMENTS WITH MANAGERS, THE SPPMM, THE SFMM, THE SCFP-301</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 13 | APPROBATION DES MODIFICATIONS DE L'ENTENTE INTERVENUE ENTRE LES CADRES ET LE SYNDICAT DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS MUNICIPAUX DE MONTRÉAL (SPPMM). / <i>APPROBATION DES MODIFICATIONS DE L'ENTENTE INTERVENUE ENTRE LES CADRES ET LE SYNDICAT DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS MUNICIPAUX DE MONTRÉAL (SPPMM).</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 14 | RENOUVELLEMENT DE LA CONVENTION COLLECTIVE DES EMPLOYÉS COLS BLANCS / <i>RENEWAL OF THE COLLECTIVE AGREEMENT REGARDING WHITE COLLAR EMPLOYEES</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 15 | ENTENTE INTERMUNICIPALE AVEC LA VILLE DE MONTRÉAL CONCERNANT L'UTILISATION DES ENTREPOSAGES DE NEIGE DE MONTRÉAL / <i>INTERMUNICIPAL AGREEMENT WITH THE VILLE DE MONTRÉAL CONCERNING THE USE OF SNOW DISPOSAL SITES</i> | conseiller/Councillor
MARTIN |
| 16 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - CONSTRUCTION D'UN ÉGOUT PLUVIAL / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - CONSTRUCTION OF A PLUVIAL SEWER ON LANDSDOWNE RIDGE</i> | conseiller/Councillor
MARTIN |
| 17 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - FOURNITURE ET LIVRAISON D'(1) CHARGEUR SUR ROUES NEUF 2017 / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - SUPPLY AND DELIVERY OF ONE (1) NEW 2017 WHEEL LOADER</i> | conseiller/Councillor
MARTIN |
| 18 | GESTION DES DROITS DE STATIONNEMENTS - DÉPLOIEMENT DES COMPOSANTES SUPPLÉMENTAIRES / <i>MANAGEMENT OF PARKING RIGHTS - DEPLOYMENT OF ADDITIONAL COMPONENTS</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 19 | AUTORISATION D'UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE CONCERNANT LA RECONSTRUCTION DE L'AVENUE GROSVENOR / <i>AUTHORIZATION OF AN ADDITIONAL</i> | conseiller/Councillor
DRURY |



*EXPENDITURE FOR THE RECONSTRUCTION OF
GROSVENOR AVENUE*

- | | | |
|-----------|--|------------------------------------|
| 20 | <i>AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS /
URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS</i> | conseillère/Councillor
SAMIOTIS |
| 21 | <i>AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT SUR LA CIRCULATION DES
CAMIONS ET DES VÉHICULES-OUTILS / NOTICE OF MOTION
- BY-LAW ON TRUCK AND TOOL VEHICLE TRAFFIC</i> | conseiller/Councillor
MARTIN |
| 22 | <i>RÈGLEMENT HORS COUR - 50, PLACE BELVÉDÈRE / OUT-
OF-COURT SETTLEMENT - 50 BELVEDERE PLACE</i> | conseiller/Councillor
DRURY |
| 23 | <i>AFFAIRES NOUVELLES / NEW BUSINESS</i> | |
| 24 | <i>DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / SECOND QUESTION
PERIOD</i> | maire/Mayor
SMITH |
| 25 | <i>LEVÉE DE LA SÉANCE / CLOSING OF THE MEETING</i> | maire/Mayor
SMITH |